



## Birth of a child in North Macedonia to parents who are not married: entry in the Swiss civil status register

---

21.01.2022

### Documents

- Birth certificate** of the child in International Format (Form A) not older than 6 months.
- foreign passport of the child, if available
- passport copies of both parents
- address of domicile of both parents
- Passeport or identity card + 4 copies.

**If you (a parent) do not hold Swiss nationality and are not yet registered in the Swiss civil status register, please submit the following:**

- original birth certificate (Certifikate e lindjes) with apostille
- Original extract from the personal register:
  - For "single" civil status it should read: "No entry".
  - For "married" it should read "\_\_\_ married \_\_\_ on \_\_\_" and "No further entries".
  - The "divorced" civil status is usually indicated as follows: "\_\_\_ married \_\_\_ on \_\_\_ to \_\_\_", "marriage with \_\_\_ was divorced by court judgment on \_\_\_" and "no further entries".
- If widowed: Original death certificate issued by the country of death with apostille.
- If divorced: Copy of the divorce decree, certified by the court with an apostille and translation.
- If you have changed your name: Copy of the judgment concerning the change of name, certified by the court.
- In case of birth out of wedlock, court decision certifying the recognition of paternity.

The original documents are submitted to the civil status authority concerned in Switzerland and must not be older than six months. They will not be returned. Photocopies are not accepted. Additional documents may be required if necessary.

## Translation

Any judgment or decision drawn up in local languages must be translated into one of the official Swiss languages.

## Legalisation

With the exception of CIEC documents, all documents and court decisions must be certified by an apostille.

Address of the local competent authority:

Ministry of Justice  
Dimitrie Cupovski 9  
1000 Skopje, North Macedonia

## Fees

Entry of the birth in the Swiss civil status register is free of charge.

## Appointment

To schedule an appointment, send an e-mail with a scanned copy of your passport to [pristina.visa@eda.admin.ch](mailto:pristina.visa@eda.admin.ch)

Further information and request for Swiss identity documents

A minimum period of two months for birth registration must be expected. The civil registry office responsible for the child's place of origin will provide information on the status of the registration after this period has expired and will issue official confirmations on request (e.g. a confirmation of birth).

Once the birth has been entered in the civil status register, parents can order a Swiss passport and/or an identity card via the website [www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch)

<https://www.ch-edoc-passantrag.admin.ch/antrag>

If the Swiss parent is not registered with this embassy as a Swiss citizen abroad and the child will live in North Macedonia, the child must be registered as a Swiss citizen abroad. In this case, the fully completed registration form signed by both parents must also be submitted.

A regular Swiss identity card can only be ordered once the birth of the child has been entered in the Swiss civil status register or the child's Swiss citizenship has been confirmed.

Embassy of Switexrland in Kosovo  
Adrian Krasniqi 11, 10060 Pristina  
Tel. +383 38 261 261  
[pristina.visa@eda.admin.ch](mailto:pristina.visa@eda.admin.ch)  
[www.eda.admin.ch/pristina](http://www.eda.admin.ch/pristina)